

**Johann Franz Xaver
Sterkel**

Sinfonia ex G
StWV 143

2 Oboi, 2 Corni

2 Violini, Viola

Violoncello, Violone

herausgegeben von

Werner Jaksch

Vorwort

Die vorliegende Edition folgt einer Quelle aus dem Kloster Einsiedeln in der Schweiz. Es handelt sich um die Sinfonie StWV 143 von **Johann Franz Xaver Sterkel (1750-1817)**¹, deren Abschrift in Einsiedeln mit 1785 datiert ist. Damit gehört diese Sinfonie möglicherweise zu den zwischen 1777 und 1785 in Paris im ***Concert Spirituel*** aufgeführten Werken Sterkels.

Bad Königshofen, August 2019

Dr. Werner Jaksch

Kritischer Bericht

I. Die Quelle

Die Stimmen der Sinfonie in G-Dur werden heute im Kloster Einsiedeln in der Schweiz unter dem Sigle CH-E/9,25 Ms. 1762 aufbewahrt. Im Unterschied zu anderen Abschriften dieser Sinfonie sieht die Quelle aus Einsiedeln Flöten als Holzbläserstimmen vor.

II. Zur Edition

Die Instrumentalstimmen wurden nach dem heutigen Muster angeordnet. Die Hörner in G wurden in der Originalversion übernommen und müssen entsprechend transponieren. In Anlehnung an die übliche Instrumentierung bei Sterkel wurde in dieser Edition den Oboen der Vorzug gegeben.

Ergänzt wurden Taktzahlen. Die spärlich gesetzten Bindebögen wurden der Quelle folgend übernommen und, um größtmögliche spieltechnische Einheitlichkeit zu erreichen, gegebenenfalls bei Diskrepanzen zwischen den Stimmen nachgetragen. Gleichfalls ergänzt bzw. angeglichen wurden dynamische und Vorzeichen betreffende Angaben. Alle weiteren Ergänzungen des Herausgebers wurden in den Noten diakritisch gekennzeichnet.

¹ Biographische Details siehe Wikipedia. Insbesondere auch die Vita auf der Seite der Sterkel-Gesellschaft Aschaffenburg. Vgl. auch August Scharnagl, *Johann Franz Xaver Sterkel. Ein Beitrag zur Musikgeschichte Mainfrankens*, Würzburg 1943, ebenso Erich Staab, *Die Kirchenmusik von Johann Franz Xaver Sterkel (1750-1817)*, Detmold 1988 sowie Joachim Fischer *Thematisch-bibliographisches Werkverzeichnis*, Neustadt/Aisch 2014.

Sinfonia ex G

1

Allegro assai

Johann Franz Xaver Sterkel

Oboe 1

Oboe 2

Corno 1
in G

Corno 2

Violine 1

Violine 2

Viola

Basso

7

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

f

f

f

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

22

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

27

f

ff

Detailed description of the musical score: The score is for a symphony orchestra. It begins at measure 22, marked with a box containing the number 22. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 12/8. The instruments are arranged in a standard orchestral layout: Oboe 1 and Oboe 2 in the top staves, Cor Anglais 1 and Cor Anglais 2 below them, Violin 1 and Violin 2 below the Cor Anglais, Viola below the Violins, and Bass at the bottom. In measures 22-26, the Oboes and Violins play a steady eighth-note pattern. The Viola and Bass play a similar pattern, with the Bass starting at a lower register. The Cor Anglais parts are mostly rests. In measure 27, marked with a box containing the number 27, the Oboes and Violins begin a more complex, ascending melodic line. The Viola and Bass also begin a similar line, with the Bass starting at a lower register. The Cor Anglais parts remain mostly rests. The dynamics are marked as *f* (forte) in measure 22 and *ff* (fortissimo) in measure 27. The score ends at measure 31.

37

Ob 1

Ob 2

Co1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

42

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

47

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

6

52

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

p

p

p

57

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

62

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

67

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

This musical score page contains measures 62 through 67. The instrumentation includes two Oboes (Ob 1, Ob 2), two Cor Anglais (Co 1, Co 2), two Violins (Vi 1, Vi 2), Viola (Va), and Bassoon (B). A harp is also present, indicated by the 12/8 time signature. The key signature is one sharp (F#). Measures 62-67 show a complex orchestral texture. In measures 62-64, the strings play a rhythmic pattern of eighth notes, while the woodwinds and harp provide harmonic support. In measures 65-67, the strings play a more active role, with the harp providing a steady accompaniment. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

72 73 74 75 76

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

77 78 79 80 81

82

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

87

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

10

92

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

ff

ff

ff

ff

97

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

ff

ff

ff

ff

102

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

107

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

f

f

The musical score is written for a woodwind and string ensemble. It consists of two systems of staves. The first system covers measures 102 to 106, and the second system covers measure 107. The key signature is one sharp (F#). The woodwinds (Ob 1, Ob 2, Co 1, Co 2) play sustained notes. The strings (Vi 1, Vi 2, Va, B) play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The Viola (Va) and Bass (B) parts have a forte (f) dynamic marking at the end of measure 107.

12

112

Ob 1

Ob 2

Co1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

117

Ob 1

Ob 2

Co1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

This musical score page contains measures 112 through 117. The instrumentation includes two Oboes (Ob 1, Ob 2), two Cor Anglais (Co1, Co 2), two Violins (Vi 1, Vi 2), a Viola (Va), and a Bass (B). The key signature is one sharp (F#). Measures 112-114 feature sustained notes in the woodwinds and Cor Anglais, while the strings play a rhythmic pattern. Measures 115-117 show a more active woodwind section with rapid sixteenth-note passages, while the strings continue their rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *p* (piano) at measure 115 and *f* (forte) at measure 117.

122

Musical score for measures 122-126. The score is for a woodwind and string ensemble. The instruments are Ob 1, Ob 2, Co 1, Co 2, Vi 1, Vi 2, Va, and B. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The score shows a variety of musical textures, including sustained notes, rests, and melodic lines. The woodwinds play a rhythmic pattern of eighth notes and quarter notes. The strings play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Viola and Bassoon play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Violins play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Flutes play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Clarinets play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Violoncello plays a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Double Bass plays a melodic line with eighth notes and quarter notes.

127

Musical score for measures 127-131. The score is for a woodwind and string ensemble. The instruments are Ob 1, Ob 2, Co 1, Co 2, Vi 1, Vi 2, Va, and B. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The score shows a variety of musical textures, including sustained notes, rests, and melodic lines. The woodwinds play a rhythmic pattern of eighth notes and quarter notes. The strings play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Viola and Bassoon play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Violins play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Flutes play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Clarinets play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Violoncello plays a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Double Bass plays a melodic line with eighth notes and quarter notes.

14

132

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

This musical score page contains measures 132 through 137. The instrumentation includes Oboe 1, Oboe 2, Cor Anglais 1, Cor Anglais 2, Violin 1, Violin 2, Viola, and Bass. The key signature is one sharp (F#). Measures 132-137 show a variety of musical textures. In measure 132, the Viola and Bass play a rhythmic pattern of eighth notes, while the Violins play a melodic line. Measures 133-137 continue this pattern with various rests and melodic developments in the strings and woodwinds. The score is written for a full orchestra, with each instrument part clearly delineated on its own staff.

142

Musical score for measures 142-146. The score is for a woodwind and string ensemble. The woodwinds (Ob 1, Ob 2, Co 1, Co 2) are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The strings (Vi 1, Vi 2, Va, B) are in their respective clefs. The bassoon (B) is in bass clef. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the end of measure 146.

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

147

Musical score for measures 147-151. The score continues from the previous page. The woodwinds (Ob 1, Ob 2, Co 1, Co 2) are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The strings (Vi 1, Vi 2, Va, B) are in their respective clefs. The bassoon (B) is in bass clef. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the end of measure 151.

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

16

152

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

p

157

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

f

f

f

f

162

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

166

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

ff

ff

ff

18

170

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

174

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

178

Andante molto

Vi 1

Vi 2

Va

B

First system of the musical score, measures 1 through 7. The tempo is marked 'Andante molto'. The key signature has one sharp (F#). The time signature is 2/4. The instrumentation includes Violin 1 (Vi 1), Violin 2 (Vi 2), Viola (Va), and Bass (B). The dynamics are marked as *p* (piano) and *f* (forte). The score shows a variety of note values including eighth and sixteenth notes, as well as rests.

8

Vi 1

Vi 2

Va

B

Second system of the musical score, measures 8 through 14. The instrumentation remains the same. The dynamics continue to alternate between *p* and *f*. The musical notation includes complex rhythmic patterns with many beamed sixteenth and thirty-second notes.

15

Vi 1

Vi 2

Va

B

Third system of the musical score, measures 15 through 21. The instrumentation remains the same. The dynamics continue to alternate between *p* and *f*. The musical notation includes complex rhythmic patterns with many beamed sixteenth and thirty-second notes.

21

Vi 1

Vi 2

Va

B

Violin 1 (Vi 1) and Violin 2 (Vi 2) play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Viola (Va) and Bass (B) provide a rhythmic accompaniment with eighth notes and quarter notes. The system ends with a double bar line.

28

Vi 1

Vi 2

Va

B

Violin 1 (Vi 1) and Violin 2 (Vi 2) play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Viola (Va) and Bass (B) provide a rhythmic accompaniment with eighth notes and quarter notes. The system ends with a double bar line.

35

Vi 1

Vi 2

Va

B

Violin 1 (Vi 1) and Violin 2 (Vi 2) play a melodic line with eighth notes and quarter notes. The Viola (Va) and Bass (B) provide a rhythmic accompaniment with eighth notes and quarter notes. The system ends with a double bar line.

42

Vi 1

Vi 2

Va

B

pp

p

pp

49

Vi 1

Vi 2

Va

B

f

p

f

p

f

56

Vi 1

Vi 2

Va

B

pp

p

pp

p

63

Vi 1

Vi 2

Va

B

70

Vi 1

Vi 2

Va

B

f *p*

f *p*

f *p*

77

Vi 1

Vi 2

Va

B

83

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

p

90

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

p

97

Vi 1

Vi 2

Va

B

f *p* *f* *pp*

f *p* *f* *pp*

pp

pp

Menuetto

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

8

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

Detailed description: This page contains measures 24 through 30 of a musical score for a Minuet. The score is for a full orchestra, including two Oboes (Ob 1, Ob 2), two Cor Anglais (Co 1, Co 2), two Violins (Vi 1, Vi 2), Viola (Va), and Cello/Bass (B). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. Measures 24-29 show active music for all instruments. In measure 24, the Oboes and Cor Anglais play a half note, while the Violins play a half note with a trill. The Viola and Cello/Bass play a half note. In measure 25, the Oboes and Cor Anglais play a half note, while the Violins play a half note with a trill. The Viola and Cello/Bass play a half note. In measure 26, the Oboes and Cor Anglais play a half note, while the Violins play a half note with a trill. The Viola and Cello/Bass play a half note. In measure 27, the Oboes and Cor Anglais play a half note, while the Violins play a half note with a trill. The Viola and Cello/Bass play a half note. In measure 28, the Oboes and Cor Anglais play a half note, while the Violins play a half note with a trill. The Viola and Cello/Bass play a half note. In measure 29, the Oboes and Cor Anglais play a half note, while the Violins play a half note with a trill. The Viola and Cello/Bass play a half note. Measure 30 is a repeat sign. The Oboes and Cor Anglais play a half note, while the Violins play a half note with a trill. The Viola and Cello/Bass play a half note. The page number 24 is in the top left corner. The title Menuetto is in the top left corner. The instrument names are on the left of each staff. The measure numbers 24-30 are in the top left corner of each system. The repeat sign is in measure 30. The page number 8 is in the bottom left corner.

15

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

20

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

26

26

Musical score for measures 26-30. The score is for a full orchestra, including Ob 1, Ob 2, Co 1, Co 2, Vi 1, Vi 2, Va, and B. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The woodwinds and strings play active parts, while the brass instruments (Co 1, Co 2, Va, B) have more static parts with some movement in the later measures.

31

Trio

Musical score for measures 31-37, marked "Trio". The score is for a full orchestra, including Ob 1, Ob 2, Co 1, Co 2, Vi 1, Vi 2, Va, and B. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The woodwinds (Ob 1, Ob 2, Co 1, Co 2) are silent throughout this section. The strings (Vi 1, Vi 2, Va, B) play a melodic line, starting with a piano (*p*) dynamic. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The woodwinds and strings play active parts, while the brass instruments (Co 1, Co 2, Va, B) have more static parts with some movement in the later measures.

38

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

f

f

f

p

f

p

46

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

p

p

p

Menuetto da capo

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

9

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

Detailed description: This page of a musical score, numbered 28, is marked 'Presto'. It contains measures 28 through 35. The instrumentation includes two Oboes (Ob 1, Ob 2), two Cor Anglais (Co 1, Co 2), two Violins (Vi 1, Vi 2), a Viola (Va), and a Bass (B). Measures 28-31 show the woodwinds and strings playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamics ranging from piano (p) to forte (f). The Viola and Bass parts feature a continuous eighth-note pattern. Measures 32-35 show a change in the woodwind parts, with the Oboes and Cor Anglais playing sustained notes or short phrases, while the strings continue their rhythmic pattern. The Viola and Bass parts also continue their rhythmic pattern, with dynamics marked p and f.

17

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

25

f *p* *f* *f* *p* *f* *f* *f*

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

30

33

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

p

p

41

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

f

f

f

49

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

f

f

f

f

57

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

p

32

65

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

f

73

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

f

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

p

p

p

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

f

f

f

f

34

97

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

p

f

p

f

f

105

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

f

p

f

p

p

113

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

121

f *p* *f* *p* *f* *ff* *f* *f*

36

129

Musical score for measures 129-136. The score is for a woodwind and string ensemble. The instruments are Oboe 1 (Ob 1), Oboe 2 (Ob 2), Cor Anglais 1 (Co 1), Cor Anglais 2 (Co 2), Violin 1 (Vi 1), Violin 2 (Vi 2), Viola (Va), and Bass (B). The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/8. The score shows a variety of rhythmic patterns, including eighth notes, quarter notes, and half notes. There are some rests and dynamic markings like *p* (piano).

137

Musical score for measures 137-144. The score is for a woodwind and string ensemble. The instruments are Oboe 1 (Ob 1), Oboe 2 (Ob 2), Cor Anglais 1 (Co 1), Cor Anglais 2 (Co 2), Violin 1 (Vi 1), Violin 2 (Vi 2), Viola (Va), and Bass (B). The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/8. The score shows a variety of rhythmic patterns, including eighth notes, quarter notes, and half notes. There are some rests and dynamic markings like *p* (piano).

145

37

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B

153

Ob 1

Ob 2

Co 1

Co 2

Vi 1

Vi 2

Va

B